

N. 93 — 1850

[S-C — 35920]

14 JULI 1993. — Besluit van de Vlaamse regering houdende aanwijzing van de vice-gouverneur van Brabant voor het uitoefenen ten aanzien van de gemeenten van de provincie Brabant van de bevoegdheden die door het decreet van 28 april 1993 houdende regeling, voor het Vlaamse Gewest, van het administratief toezicht op de gemeenten, aan de provinciegouverneur zijn opgedragen

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 28 april 1993 houdende regeling, voor het Vlaamse Gewest, van het administratief toezicht op de gemeenten, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De bevoegdheden die door het decreet van 28 april 1993 houdende regeling, voor het Vlaamse Gewest, van het administratief toezicht op de gemeenten, aan de provinciegouverneur zijn opgedragen, worden ten aanzien van de gemeenten van de provincie Brabant die onder de toepassing vallen van dat decreet uitgeoefend door de vice-gouverneur van Brabant.

Art. 2. Het besluit van de Vlaamse Executieve van 12 juli 1989 tot het toewijzen aan de vice-gouverneur van Brabant van de in het decreet van 7 juni 1989 houdende vaststelling, voor het Vlaamse Gewest, van regelen betreffende de organisatie alsook de uitoefening van het administratief toezicht op de gemeenten, aan de provinciegouverneur opgedragen bevoegdheid, voor wat betreft de in het Nederlandse Taalgebied gelegen gemeenten van de provincie Brabant, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1993.

Art. 4. De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 juli 1993.

De minister-président van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening
en Binnenlandse Aangelegenheden,

Th. KELCHTERMANS

—————
TRADUCTION

F. 93 — 1850

[S-C — 35920]

14 JUILLET 1993. — Arrêté du Gouvernement flamand attribuant au vice-gouverneur du Brabant l'exercice à l'égard des communes de la province de Brabant des attributions conférées au gouverneur de province par le décret du 28 avril 1993 portant réglementation, pour la Région flamande, de la tutelle administrative des communes

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 28 avril 1993 portant réglementation, pour la Région flamande, de la tutelle administrative des communes, notamment l'article 3;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Les attributions conférées au gouverneur de province par le décret du 28 avril 1993 portant réglementation, pour la Région flamande, de la tutelle administrative des communes, sont exercées par le vice-gouverneur du Brabant à l'égard des communes de la province de Brabant qui tombent sous l'application de ce décret.

Art. 2. L'arrêté de l'Exécutif flamand du 12 juillet 1989 attribuant au vice-gouverneur du Brabant les pouvoirs conférés au gouverneur de province à l'égard des communes situées dans la région néerlandophone du Brabant visés au décret du 7 juin 1989 fixant, pour la Région flamande, des règles relatives à l'organisation et à l'exercice de la tutelle administrative, est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1993.

Art. 4. Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 juillet 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Travaux publics,
de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures,

Th. KELCHTERMANS